

Dự Thảo Tiêu Chuẩn và Hướng Dẫn Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng

Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Năng Lượng và Môi Trường

Văn Phòng Công Bằng và Công Lý Môi Trường

Tháng 9 năm 2025



Mục Lục

I.	Giới Thiệu	2
A.	Tổng quan	2
B.	Các Thuật Ngữ Quan Trọng	2
C.	Tầm Quan Trọng của Các Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng	3
D.	Xem xét CBP và CBA trong Quy Trình Giấy Phép Hợp Nhất	4
i.	Quá Trình Phát Triển.....	4
ii.	Khả Năng Thực Thi.....	5
II.	Xác Định Lợi Ích Cộng Đồng	6
III.	Quy Trình Kết Nối Cộng Đồng	7
A.	Nguyên Tắc Cốt Lõi của Sự Tham Gia Hiệu Quả.....	8
B.	Quy Trình Tham Gia Từng Bước.....	9
IV.	Biến Cam Kết thành Hành Động	12
A.	Trách Nhiệm Giải Trình Thông Qua Cấu Trúc	12
B.	Đảm Bảo Linh Hoạt Trong Khi Vẫn Duy Trì Tính Toàn Vẹn	13
V.	Xây Dựng Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng.....	13
A.	Các Thành Phần được OEJE Khuyến Nghị của CBP	13
B.	Giọng Điệu và Khả Năng Tiếp Cận.....	15
VI.	Ví Dụ về các Cam Kết Có Ý Nghĩa.....	15
VII.	Giám Sát và Trách Nhiệm Giải Trình	17
VIII.	Tính Bền Vững Dài Hạn	18
IX.	Xây Dựng Niềm Tin, Mang Lại Tác Động	19
X.	Nghiên Cứu Điển Hình & Tài Nguyên Bổ Sung	19

I. Giới Thiệu

A. Tổng quan

Đạo Luật Thúc Đẩy Triển Khai Lưới Điện Năng Lượng Sạch, Tăng Cường Công Bằng và Bảo Vệ Người Nộp Thuế (Đạo Luật Khí Hậu năm 2024) yêu cầu Văn Phòng Công Bằng và Công Lý Môi Trường (OEJE) tại Văn Phòng Quản Lý Các Vấn Đề Năng Lượng và Môi Trường (EEA) phải xây dựng các tiêu chuẩn và hướng dẫn quản lý khả năng sử dụng và khả năng áp dụng của Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng (CBP) và Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng (CBA), cũng như Phân Tích Tác Động Tích Lũy (CIA) do các bên nộp dự án thực hiện. Là một phần của sự tham gia có ý nghĩa bắt buộc, CIA và hệ thống phân cấp giảm thiểu (tránh, giảm thiểu và giảm nhẹ), các bên nộp dự án nên làm việc với cộng đồng để phát triển CBP hoặc CBA nhằm hỗ trợ quá trình này. OEJE khuyến khích các bên nộp dự án xác định cơ hội đầu tư vào phúc lợi lâu dài của các cộng đồng bị ảnh hưởng.

CBP và CBA đóng vai trò quan trọng trong việc đảm bảo việc triển khai các dự án năng lượng phù hợp với các nguyên tắc EJ bằng cách thúc đẩy sự tham gia toàn diện và đảm bảo lợi ích và gánh nặng của quá trình chuyển đổi được chia sẻ công bằng. Các nguyên tắc của EJ bao gồm: (i) sự tham gia có ý nghĩa của tất cả mọi người trong việc xây dựng, thực hiện và thực thi các luật, quy định và chính sách về môi trường, bao gồm cả các chính sách về biến đổi khí hậu; và (ii) phân phối công bằng năng lượng và lợi ích môi trường cũng như gánh nặng môi trường". Các tiêu chuẩn và hướng dẫn này nhấn mạnh đến tính tương xứng, thừa nhận rằng quy mô cam kết phải tương ứng với quy mô của một dự án. Khi làm như vậy, họ tạo ra một khuôn khổ vừa công bằng vừa thực tế cho các quy mô đầu tư khác nhau, tạo tiền đề cho việc thực hiện rõ ràng và nhất quán.

B. Các Thuật Ngữ Quan Trọng

- **Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng (CBP):** Một tài liệu không ràng buộc về mặt pháp lý nêu rõ cách một dự án sẽ thu hút và mang lại lợi ích cho cộng đồng địa phương trong quá trình phát triển và vận hành một cơ sở năng lượng.
- **Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng (CBA):** Một thỏa thuận ràng buộc về mặt pháp lý được đàm phán giữa bên nộp dự án và cộng đồng, thường được đại diện bởi liên minh các nhóm cộng đồng hoặc cơ quan chính quyền địa phương, trong đó nêu rõ những lợi ích mà cộng đồng sẽ nhận được.
- **Phân Tích Tác Động Tích Lũy (CIA):** Phân tích đánh giá tác động tích lũy và gánh nặng cần phải hoàn thành đối với một số bên nộp dự án cơ sở hạ tầng năng lượng theo GL c. 164 § 69G và 980 CMR 15.00.
- **Nguyên Tắc Công Lý Môi Trường (EJ):** Các nguyên tắc hỗ trợ việc bảo vệ ô nhiễm môi trường và có thể sống, tận hưởng một môi trường trong sạch và

lành mạnh, không phân biệt chủng tộc, màu da, thu nhập, giai cấp, khuyết tật, bản dạng giới, khuynh hướng tính dục, nguồn gốc quốc gia, dân tộc hoặc tổ tiên, tín ngưỡng tôn giáo hay trình độ tiếng Anh, bao gồm: (i) sự tham gia có ý nghĩa của tất cả mọi người trong việc xây dựng, thực hiện và thực thi các luật, quy định và chính sách về môi trường, bao gồm cả các chính sách về biến đổi khí hậu; và (ii) phân phối công bằng năng lượng và lợi ích môi trường cũng như gánh nặng môi trường”.

- **Các Bên Liên Quan Chính:** Công chúng bao gồm cư dân địa phương, nhóm lợi ích công cộng và các tổ chức trong cộng đồng nằm trong phạm vi một dặm của Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch được đề xuất hoặc Cơ Sở theo MGL c. 164, §69G có thể bị ảnh hưởng bởi dự án đó hoặc một cá nhân hoặc tổ chức đại diện cho cư dân địa phương. Các bên liên quan chính có thể bao gồm cư dân lân cận (cả chủ sở hữu và người thuê nhà) và các doanh nghiệp, các tổ chức cộng đồng, cộng đồng công lý môi trường, các quan chức thành phố được bầu hoặc bổ nhiệm (ví dụ: thị trưởng hoặc người quản lý thị trấn hoặc thành phố, các thành viên Hội Đồng hoặc Ban Bầu Chọn có liên quan, Chủ Tịch Ủy Ban Bảo Tồn, Ban Quy Hoạch, Ban Phân Vùng và Trưởng Phòng Công Trình Công Cộng), các quan chức quy hoạch khu vực và các bộ lạc được liên bang công nhận, được tiểu bang công nhận hoặc được tiểu bang ghi nhận.
- **Sự Tham Gia Có Ý Nghĩa:** Sự tham gia sớm, liên tục, dễ tiếp cận và có năng lực về mặt văn hóa của công chúng cho phép cộng đồng đóng góp ý kiến vào quá trình ra quyết định và chính sách công.

C. Tầm Quan Trọng của Các Kế Hoạch Phúc Lợi Cộng Đồng

CBP có thể giảm sự phản đối của cộng đồng và sự chậm trễ trong khi đẩy nhanh quá trình phát triển và triển khai dự án.

CBP là một tài liệu không ràng buộc về mặt pháp lý nêu rõ cách một dự án sẽ thu hút và mang lại lợi ích cho cộng đồng địa phương trong quá trình phát triển và vận hành một cơ sở năng lượng. CBP đóng vai trò là nền tảng quan trọng cho việc xây dựng mối quan hệ và tính minh bạch. CBP có thể mở đường cho các CBA ràng buộc về mặt pháp lý trong tương lai, được ký kết bởi những người nộp dự án và các thành phố, nhóm cộng đồng và/hoặc

các tổ chức cộng đồng (CBO), hợp thức hóa các cam kết được thực hiện với cộng đồng. Bằng cách thiết lập sự hợp tác sớm, CBP có thể phác thảo dự án đề xuất và các quy trình liên quan để thiết lập sự giao tiếp cởi mở và tập hợp các Bên Liên Quan Chính ngay từ đầu. CBP giúp điều chỉnh các dự án năng lượng phù hợp với kỳ vọng và nhu cầu của cộng đồng chủ nhà và cư dân bị ảnh hưởng, ưu tiên trải nghiệm sống và mối lo ngại của họ. Đối với các ứng viên dự án, CBP và CBA tạo ra một quy trình có cấu trúc giúp giảm thiểu sự không chắc chắn, phát hiện sớm các vấn đề, giảm sự chậm trễ và thúc đẩy mối quan hệ chặt chẽ hơn với cộng đồng chủ nhà.

Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng (CBP)	Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng (CBP)
- Kế hoạch không có tính ràng buộc pháp lý, được xây dựng bởi nhà đầu tư dự án thông qua tham vấn với cộng đồng bị ảnh hưởng. - Tóm tắt quá trình kết nối cộng đồng - Phác thảo cam kết của nhà phát triển trong việc giải quyết nhu cầu của cộng đồng	- Các thỏa thuận ràng buộc về mặt pháp lý được đàm phán giữa các đơn vị hành chính địa phương hoặc tổ chức cộng đồng và các nhà đầu tư - Phác thảo những lợi ích cụ thể mà nhà đầu tư sẽ cung cấp cho cộng đồng Có thể được thực thi tại tòa án, qua đó mang lại cho cộng đồng sự đảm bảo chắc chắn hơn rằng nhà đầu tư sẽ thực hiện đúng cam kết của mình. CBA có thể là kết quả của CBP

D. Xem xét CBP và CBA trong Quy Trình Giấy Phép Hợp Nhất

CBP và CBA là những công cụ có giá trị để phản ánh ý kiến đóng góp và nhu cầu của cộng đồng cũng như cam kết của người đề xuất dự án. Bản tóm tắt dưới đây phản ánh khả năng kết hợp CBP vào EFSB và các quy trình xác định vị trí và cấp phép của thành phố.

i. Quá Trình Phát Triển

Phù hợp với các yêu cầu về cam kết trước khi nộp đơn của EFSB và DOER, các bên nộp dự án phải chứng minh được sự cam kết có ý nghĩa với cư dân, chính quyền thành phố và CBO. Là một phần của quy trình này, OEJE khuyến nghị bên nộp dự án nên xây dựng và thảo luận bản dự thảo CBP với các thành viên cộng đồng trong giai đoạn trước khi nộp đơn. Các cuộc thảo luận sớm cần giúp cộng đồng nhận thức được những tác động tiềm ẩn của dự án đề xuất đối với sức khỏe cộng đồng và các chỉ số môi trường, cũng như bất kỳ biện pháp giảm thiểu nào được đề xuất. Ngoài việc thu thập phản hồi về tuyến đường hoặc địa điểm ưa thích, người nộp đơn nên làm việc với các Bên Liên Quan Chính để xác định nhu cầu, mối quan tâm và ưu tiên tại địa phương có thể cung cấp thông tin cho việc phát triển các lợi ích được đề xuất.

Các dự án công bằng bắt đầu bằng sự tham gia có ý nghĩa của cộng đồng—chúng chủ động thu hút các thành viên cộng đồng vào việc định hình các ưu tiên và lợi ích.

Sau khi hoàn thiện thông qua cam kết này, dự thảo CBP sẽ được nộp kèm theo đơn xin dự án cho EFSB và các thành phố có liên quan. Điều này đảm bảo rằng những người ra quyết định – dù ở cấp tiểu bang hay địa phương – đều có được hồ sơ cập nhật nhất về phản hồi của cộng đồng và các lợi ích được đề xuất khi bắt đầu quá trình đánh giá của họ.

Sau khi nộp bản dự thảo CBP, CBP vẫn phải là một tài liệu được hoàn thiện không ngừng thông qua sự hợp tác liên tục với các thành viên cộng đồng và các cơ quan cấp phép có liên quan. Trong bối cảnh EFSB tiến triển, CBP sẽ là một phần của hồ sơ đăng ký chính thức và phải được xem xét cùng với các tài liệu dự án khác trong quá trình xét xử và lấy ý kiến đóng góp từ công chúng của cơ quan. Đối với các quy trình cấp phép của thành phố hoặc địa phương khác, CBP cũng nên được chia sẻ với các hội đồng, ủy ban hoặc sở ban ngành có liên quan để thông báo cho quá trình đánh giá của họ và để đảm bảo rằng những người ra quyết định tại địa phương hiểu đầy đủ về các lợi ích cộng đồng được đề xuất.

Cho dù thuộc thẩm quyền của EFSB hay của một thành phố, những người nộp đơn dự án nên tiếp tục gặp gỡ đại diện cộng đồng sau khi dự thảo CBP được nộp để phản hồi ý kiến, điều chỉnh các cam kết cho phù hợp và duy trì tính minh bạch về tiến trình phát triển của kế hoạch. Những cuộc thảo luận này cần giải quyết cách các lợi ích được đề xuất phù hợp với nhu cầu đã xác định của cộng đồng, bổ sung cho bất kỳ biện pháp giảm thiểu nào và được xây dựng để thực hiện lâu dài.

Bên nộp dự án phải hoàn thiện CBP trước khi quá trình đánh giá kết thúc. Trong một số trường hợp, CBP có thể được hợp thức hóa thành CBA, có thể hoàn thành sau khi quá trình đánh giá hoàn tất. Trong những trường hợp khác, CBP sẽ đóng vai trò là tài liệu hướng dẫn cung cấp quyền lợi mà không cần có thỏa thuận chính thức. Mặc dù việc phê duyệt dự án cuối cùng không phụ thuộc vào việc có CBA, nhưng các ứng viên được khuyến khích mạnh mẽ có CBP hoàn thiện – và nếu có thể, có CBA có điều kiện – trước khi kết thúc quá trình đánh giá. CBA có điều kiện phải được xây dựng để chỉ có hiệu lực khi dự án cuối cùng được EFSB hoặc đại diện chính quyền địa phương có liên quan phê duyệt.

Bằng cách hoàn tất quy trình này, người nộp đơn xác nhận sự sẵn sàng mang lại lợi ích cho cộng đồng như đã hứa, củng cố niềm tin, trách nhiệm giải trình và mối quan hệ tích cực lâu dài với cộng đồng tổ chức dự án.

ii. Khả Năng Thực Thi

EFSB hoan nghênh những nỗ lực của Người Nộp Đơn trong việc tham gia thảo luận với các thành phố có cơ sở hạ tầng và các bên liên quan bị ảnh hưởng về việc tránh, giảm thiểu và giảm nhẹ tác động, bao gồm các cuộc thảo luận liên quan đến CBP hoặc CBA. EFSB coi CBP hoặc CBA là bằng chứng cho thấy dự án sẽ mang lại lợi ích bổ sung cho cộng đồng bản địa như thế nào. Tuy nhiên, EFSB không chấp thuận hoặc thực thi các CBA; trách nhiệm thực thi thuộc về các bên đã ký thỏa thuận.

Quy trình cấp phép và thực thi tại địa phương có thể khác nhau, đặc biệt là khi thành phố là bên ký kết CBA. Trong những trường hợp như vậy, chính quyền thành phố có thể đóng vai trò trực tiếp trong việc đảm bảo các điều khoản của thỏa thuận được thực hiện. Các thành phố cũng nên thiết lập một quy trình rõ ràng để theo dõi và báo cáo về việc tuân thủ. Trong trường hợp không thực hiện được cam kết, chính quyền thành phố có thể thực hiện quyền thực thi của mình, bao gồm cả hình phạt hoặc hành động khắc phục. Các thành phố được khuyến khích mạnh mẽ phối hợp với các CBO để đảm bảo tính minh bạch và trách nhiệm giải trình. Bất kể cơ chế thực thi chính thức nào được áp dụng, OEJE khuyến khích mạnh mẽ các ứng viên dự án coi các cam kết trong CBP hoặc CBA là nghĩa vụ ràng buộc về mặt đạo đức và hoạt động.

II. Xác Định Lợi Ích Cộng Đồng

Lợi Ích Cộng Đồng là những kết quả hữu hình và lâu dài mà một dự án mang lại nhằm đáp ứng các ưu tiên, nhu cầu và mối quan tâm của những cộng đồng bị ảnh hưởng. Khi các lợi ích cộng đồng được thiết kế thông qua quan hệ đối tác với cộng đồng, chúng có thể giúp xây dựng lòng tin, giải quyết bất bình đẳng và đảm bảo quá trình chuyển đổi năng lượng sạch thực hiện được lời hứa về EJ và công bằng.

Lợi ích cộng đồng, được thiết kế dành cho các cộng đồng bị ảnh hưởng, là chìa khóa để thúc đẩy quá trình khử cacbon và công lý môi trường.

Lợi Ích Có Ý Nghĩa

Lợi ích cần được xác định thông qua đối thoại trực tiếp với cộng đồng, nhận thức rằng nhu cầu khác nhau tùy theo địa lý, văn hóa và bối cảnh. Đối với một số cộng đồng, lợi ích có ý nghĩa có thể là đào tạo lực lượng lao động và cơ hội việc làm; đối với những cộng đồng khác, lợi ích đó có thể là cải thiện chất lượng không khí, tiếp cận năng lượng tái tạo, đầu tư vào cơ sở hạ tầng địa phương hoặc tài trợ cho các sáng kiến do cộng đồng lãnh đạo. Người đề xuất dự án cũng có thể đề xuất một lợi ích giúp cải thiện điểm số của một chỉ số không bị ảnh hưởng trực tiếp bởi dự án đề xuất. **Điều quan trọng nhất là các lợi ích phải đáp ứng được các mục tiêu mà cộng đồng đã đề ra.**

Để hỗ trợ sự hiểu biết nhất quán về các lĩnh vực có khả năng tác động, OEJE công nhận bốn hạng mục chính mà lợi ích cộng đồng thường hình thành:

- 1. Công Bằng và Công Lý Môi Trường:** Giải quyết các tác hại lịch sử, giảm gánh nặng môi trường và đảm bảo rằng các cộng đồng chịu nhiều gánh nặng nhất được ưu tiên tiếp cận các lợi ích về năng lượng và môi trường, năng lượng sạch và bảo vệ sức khỏe cộng đồng.
- 2. Phát Triển Kinh Tế và Lực Lượng Lao Động:** Tạo ra những công việc dễ tiếp cận và có mức lương tốt cho cư dân địa phương, hỗ trợ các doanh nghiệp nhỏ và doanh nghiệp do người thiểu số làm chủ, đồng thời xây dựng các cơ hội kinh tế lâu dài.

3. **Cơ Sở Hạ Tầng và Hỗ Trợ Cộng Đồng:** Đầu tư vào cơ sở hạ tầng vật chất và xã hội mà cộng đồng cần để phát triển - chẳng hạn như nhà ở giá rẻ, phương tiện đi lại, băng thông rộng hoặc cơ sở chăm sóc trẻ em.
4. **Bảo Vệ Môi Trường và Y Tế Công Cộng:** Bảo vệ sức khỏe con người và môi trường tự nhiên thông qua các nỗ lực bảo tồn, phòng ngừa và kiểm soát ô nhiễm, phục hồi đất đai và môi trường sống, và các biện pháp ứng phó với biến đổi khí hậu.

Xác Định Các Lợi Ích Liên Quan

Không phải mọi lợi ích đều áp dụng cho mọi dự án và các dự án có thể có những lợi ích không nằm trong các danh mục này. Lợi ích có liên quan hay không sẽ phụ thuộc vào thông tin chi tiết của dự án và địa điểm, báo cáo của CIA hoặc đánh giá tính phù hợp của địa điểm (nếu có), cũng như các ưu tiên và nhu cầu của cộng đồng bị ảnh hưởng. Trong phạm vi có thể, người nộp đơn nên làm việc với các cộng đồng bị ảnh hưởng sớm và thường xuyên để xác định những lợi ích nào có liên quan nhất đến họ. CBP cần giải thích rõ ràng cách xác định lợi ích thông qua hợp tác với cộng đồng, cách giải quyết các nhu cầu hoặc tác hại cụ thể và cách thực hiện cũng như đo lường lợi ích theo thời gian.

Lợi Ích Có Thể Theo Dõi

Cuối cùng, lợi ích không nên chỉ dừng lại ở những khát vọng và lời hứa. Một CBP có ý nghĩa bao gồm các cam kết được xác định rõ ràng, chiến lược thực hiện cụ thể, mốc thời gian và số liệu để đánh giá trách nhiệm. Việc giảm thiểu và lợi ích không giống nhau trong những quá trình này. Giảm thiểu là các hành động được thực hiện để tránh, giảm thiểu hoặc làm giảm các tác động tiêu cực cụ thể của một dự án đối với môi trường hoặc cộng đồng. Những biện pháp này phải được coi là một phần trong các điều kiện tiêu chuẩn của giấy phép dự án. Ngược lại, các lợi ích phải góp phần vào phúc lợi chung, sự ổn định và khả năng phục hồi của cộng đồng theo cách phản ánh các ưu tiên của địa phương. Người đề xuất dự án nên cân nhắc việc chỉ định một cán bộ tuân thủ môi trường, chịu trách nhiệm trước cộng đồng, người chịu trách nhiệm theo dõi các biện pháp giảm thiểu, duy trì tài liệu minh bạch và thường xuyên cung cấp thông tin này cho cộng đồng trong khu vực địa lý của dự án.

III. Quy Trình Kết Nối Cộng Đồng

Sự tham gia hiệu quả của cộng đồng là nền tảng của một CBP vững mạnh. Nó đảm bảo rằng tiếng nói của cộng đồng, đặc biệt là những người chịu ảnh hưởng nặng nề bởi tác hại môi trường, sẽ được chú trọng trong các quyết định ảnh hưởng đến họ. Trong các hướng dẫn này, “cộng đồng” không chỉ đề cập đến chính quyền thành phố hoặc các quan chức được bầu mà còn là toàn bộ những người và tổ chức sinh sống, làm việc hoặc bị ảnh hưởng trực tiếp theo cách khác trong khu vực địa lý do các dự án cơ sở hạ tầng năng lượng gây ra. Bao gồm các CBO đại diện cho nhiều thành phần khác nhau trong một khu phố hoặc khu vực. Nhiều nhóm trong số này đóng vai trò là người đưa tin đáng tin cậy và là người quản lý lâu năm về sức khỏe cộng đồng, chất

lượng môi trường và công bằng xã hội trong cộng đồng của họ. Thay vì chỉ dựa vào hoạt động tiếp cận rời rạc hoặc cục bộ, quá trình này nên triệu tập các Bên Liên Quan Chính lại với nhau, tạo không gian cho cư dân và các tổ chức chia sẻ thông tin, xây dựng sự đồng thuận và ủng hộ các ưu tiên do cộng đồng xác định.

Phần sau đây cung cấp khuôn khổ rõ ràng cho sự tham gia của cộng đồng dựa trên nguyên tắc công bằng và trách nhiệm giải trình. Tài liệu này cung cấp các nguyên tắc chỉ đạo, các bước thiết yếu và các phương pháp hay nhất được thiết kế để đảm bảo mọi giai đoạn của quá trình tương tác đều minh bạch và hướng đến cộng đồng.

A. Nguyên Tắc Cốt Lõi của Sự Tham Gia Hiệu Quả

Trước khi vạch ra các bước cụ thể, điều cần thiết là phải hiểu các giá trị định hướng cho mọi nỗ lực gắn kết cộng đồng. Những nguyên tắc này là nền tảng cho mối quan hệ công bằng, dựa trên sự tin tưởng giữa người nộp đơn dự án và cộng đồng. Mọi khía cạnh của sự tham gia cộng đồng cần được đánh giá dựa trên các giá trị này để đảm bảo rằng quá trình này dễ tiếp cận, công bằng và đáp ứng các ưu tiên do cộng đồng xác định.

Sự tham gia nên bắt đầu sớm, lý tưởng nhất là ở giai đoạn lên ý tưởng - trước khi đơn đăng ký được nộp lên EFSB hoặc các thành phố. Tham gia sớm cho phép cộng đồng định hình không chỉ những lợi ích họ nhận được mà còn cả những khía cạnh quan trọng của chính dự án như vị trí địa điểm, thiết kế và các biện pháp giảm thiểu.

Hòa nhập là điều không thể thiếu. Các chiến lược gắn kết nên được thiết kế để tiếp cận những người ít có khả năng tham gia nhưng lại có nhiều khả năng bị ảnh hưởng bởi kết quả. CBP nên ưu tiên tiếp cận các BA, những khu vực có cộng đồng thu nhập thấp và cộng đồng da màu, chính quyền bộ lạc, cộng đồng có trình độ tiếng Anh hạn chế, cũng như các khu vực nông thôn và các cộng đồng khác trước đây thường bị bỏ qua trong quá trình ra quyết định.

Sự minh bạch tạo dựng niềm tin. Mọi thông tin liên quan đến dự án được chia sẻ với cộng đồng phải chính xác, kịp thời và dễ hiểu, bao gồm cả việc dịch sang các ngôn ngữ có liên quan cho một khu vực nhất định (tuân theo Kế Hoạch Tiếp Cận Ngôn Ngữ của EFSB hoặc giao thức tiếp cận ngôn ngữ địa phương của thành phố). Ngoài ra, người nộp đơn nên thẳng thắn về những điều không chắc chắn, hạn chế và rủi ro tiềm ẩn. Tính minh bạch cũng có nghĩa là làm cho quá trình ra quyết định trở nên rõ ràng -- để các thành viên cộng đồng biết ý kiến đóng góp của họ sẽ được sử dụng như thế nào và ai là người chịu trách nhiệm.

Sự phù hợp về văn hóa là rất quan trọng đối với sự tham gia có ý nghĩa. Những nỗ lực gắn kết cần phải được điều chỉnh phù hợp với bối cảnh văn hóa và ngôn ngữ của cộng đồng. Điều này có nghĩa là tạo ra các không gian và quy trình phản ánh và tôn trọng các chuẩn mực, giá trị và thực tế của cộng đồng – chẳng hạn như cung cấp dịch vụ phiên dịch và biên dịch, cũng như tổ chức các cuộc họp ở những địa điểm quen thuộc và dễ tiếp cận. Cũng cần cân nhắc đến những rào cản về mặt cơ cấu mà cư dân

có thể gặp phải, bao gồm giao thông, chăm sóc trẻ em và lịch trình làm việc không linh hoạt. Bằng cách giải quyết những thách thức này và giao tiếp theo cách phù hợp với cộng đồng – không sử dụng thuật ngữ chuyên ngành và phù hợp với các phương pháp chia sẻ thông tin được ưa chuộng – những người nộp đơn dự án có thể thúc đẩy sự tham gia toàn diện, công bằng, trao quyền cho tiếng nói của cộng đồng.

Sự tham gia phải diễn ra liên tục, không phải chỉ diễn ra một lần. Xây dựng mối quan hệ chân thực đòi hỏi sự giao tiếp thường xuyên, hai chiều trong suốt vòng đời của dự án - từ trước khi nộp đơn, xây dựng, cho đến khi vận hành. Sự tham gia liên tục cho phép cộng đồng theo dõi tiến độ, nêu lên mối quan ngại và giúp điều chỉnh việc cung cấp lợi ích khi nhu cầu thay đổi theo thời gian.

Trách nhiệm giải trình phải được lồng ghép vào quá trình này. Bên nộp dự án phải ghi lại cách phản hồi của cộng đồng định hình quyết định của họ và cho thấy tiến độ có thể đo lường được đối với các cam kết đã đưa ra trong CBP hoặc CBA. Điều này bao gồm báo cáo thường xuyên, đánh giá của bên thứ ba khi cần thiết và cơ hội cho cộng đồng nêu lên mối quan ngại và tìm cách khắc phục khi các thỏa thuận không được thực hiện.

Công bằng trong phân phối là nền tảng cho sự bình đẳng. Bên nộp dự án nên cân nhắc đến công bằng phân phối khi thiết kế và triển khai CBP hoặc CBA. Công bằng trong phân phối là sự phân bổ công bằng các lợi ích, nguồn lực và cơ hội. Ví dụ, các cộng đồng có thu nhập thấp không nên được cung cấp hoặc nhận các phúc lợi thấp hơn đáng kể so với các cộng đồng giàu có hơn. Các thành phố không có nhiều nguồn lực thường thiếu sức mạnh chính trị và kinh tế để đàm phán và đảm bảo những lợi ích cộng đồng có ý nghĩa cho cư dân của mình. Những cộng đồng chịu gánh nặng không nên bị đối xử kém hơn những cộng đồng có nhiều quyền lực kinh tế và chính trị hơn.

Cùng nhau, những nguyên tắc này phản ánh sự chuyển đổi từ hoạt động tiếp cận giao dịch sang hoạt động tham gia mang tính chuyển đổi, trong đó cộng đồng không chỉ được thông báo mà còn được tham vấn và trao quyền để cùng dẫn dắt các quyết định định hình môi trường và tương lai của họ.

B. Quy Trình Tham Gia Từng Bước

Dựa trên các nguyên tắc cốt lõi, các bước sau đây cung cấp lộ trình thực tế để thực hiện sự tham gia có ý nghĩa trong suốt quá trình phát triển dự án. Mặc dù mỗi cộng đồng và dự án đều khác nhau, nhưng cấu trúc này đảm bảo phương pháp tiếp cận nhất quán về tính minh bạch, sự hòa nhập và trách nhiệm giải trình. Mỗi bước đều phải đủ linh hoạt để thích ứng với bối cảnh địa phương, đồng thời phải đủ nghiêm ngặt để đảm bảo quá trình này mang lại lợi ích thực sự và có thể đo lường được cho cộng đồng. Các bước dưới đây nhằm mục đích bổ sung cho các quy định về cam kết trước khi nộp đơn của EFSB và DOER.

1

Bước 1: Lập Bản Đồ các Bên Liên Quan và Xác Định Cộng Đồng

- Xác định tất cả các cộng đồng bị ảnh hưởng trong khu vực địa lý cụ thể của dự án.
- Lập bản đồ các bên liên quan chính bao gồm, nhưng không giới hạn ở:
 - Cư dân và các nhóm khu vực lân cận
 - Các tổ chức tôn giáo và văn hóa
 - Cơ quan chính quyền địa phương
 - Nhà cung cấp dịch vụ y tế công cộng
 - Chủ doanh nghiệp nhỏ
 - Các nhóm vận động cho thanh thiếu niên và người cao tuổi
 - Các tổ chức EJ
 - Các tổ chức môi trường
 - Các công đoàn lao động và cơ quan phát triển lực lượng lao động
 - Các bộ lạc được liên bang công nhận, tiểu bang công nhận hoặc tiểu bang ghi nhận

2

Bước 2: Xây Dựng Kế Hoạch Tham Gia Cộng Đồng

- Mỗi CBP nên bao gồm một Kế Hoạch Tham Gia Cộng Đồng, trong đó nêu chi tiết:
 - Mục tiêu tham gia
 - Chiến lược tiếp cận
 - Khung thời gian và các cột mốc
 - Khả năng tiếp cận ngôn ngữ và các điều chỉnh về khả năng tiếp cận
 - Cơ chế thu thập và kết hợp thông tin đầu vào và phản hồi
 - Nguồn lực được phân bổ cho sự tham gia của cộng đồng (ví dụ: trợ cấp, phương tiện đi lại, chăm sóc trẻ em, v.v.)

3

Bước 3: Tiến Hành Tiếp Cận Cộng Đồng Trước Khi Nộp Đơn

- Tổ chức các cuộc họp công cộng tại những địa điểm dễ tiếp cận và tập trung vào cộng đồng.
- Lên lịch họp vào thời gian thuận tiện cho gia đình lao động.
- Cung cấp dịch vụ phiên dịch và biên dịch.
- Chia sẻ thông tin sơ bộ về dự án, bao gồm các tác động tiềm năng và khái niệm lợi ích.
- Mời phản hồi và ghi lại những mối quan ngại và ý tưởng của cộng đồng.
- Cung cấp nhiều kênh tương tác. Ví dụ:
 - Các cuộc họp trực tiếp
 - Hội thảo trực tuyến
 - Khảo sát (trực tuyến và trên giấy)
 - Vận động từng nhà
 - Truyền thông đa phương tiện, bao gồm báo địa phương và báo đa ngôn ngữ

- Quảng cáo bật lên tại các sự kiện địa phương hoặc không gian cộng đồng
- Làm việc với các nhà lãnh đạo địa phương, cộng đồng tôn giáo và các tổ chức cơ sở để tăng cường sự tham gia và xây dựng lòng tin.
- Xây dựng năng lực bằng cách hợp tác với các tổ chức địa phương để cung cấp đào tạo, hỗ trợ kỹ thuật hoặc giáo dục về quy trình lựa chọn địa điểm và phát triển năng lực.

4

Bước 4: Tài Liệu và Phản Hồi Đầu Vào

- Theo dõi và công bố ý kiến đóng góp của cộng đồng, xác định các chủ đề, mối quan ngại và khuyến nghị thường gặp.
- Trình bày cách phản hồi có giá trị:
 - Lựa chọn địa điểm
 - Thiết kế dự án và các biện pháp giảm thiểu
 - Cam kết lợi ích cộng đồng
- Tóm tắt trong phần Tóm Tắt về Sự Tham Gia của Cộng Đồng trong CBP.

5

Bước 5: Đồng Xây Dựng các Cam Kết Lợi Ích

- Hợp tác với cộng đồng, xác định các ưu tiên về lợi ích (có thể bao gồm nhưng không giới hạn ở việc tuyển dụng lao động địa phương, bảo vệ môi trường và sức khỏe cộng đồng và đầu tư vào cơ sở hạ tầng).
- Nếu được yêu cầu, hãy thành lập một Ủy Ban Cố Vấn Cộng Đồng (CAC) bao gồm nhiều cư dân và tổ chức địa phương khác nhau để hướng dẫn và giám sát việc phát triển và thực hiện phúc lợi.

6

Bước 6: Duy Trì Sự Tham Gia Trong Suốt Vòng Đời Dự Án

- Tạo điều kiện cho việc kiểm tra thường xuyên với cộng đồng tại các mốc quan trọng của dự án (ví dụ: cấp phép, xây dựng, vận hành).
- Duy trì giao tiếp hai chiều thông qua:
 - Trang web dự án có thông tin cập nhật đa ngôn ngữ
 - Đường dây nóng hoặc cảnh báo bằng văn bản
 - Các cuộc họp công khai hàng quý
 - Liên lạc viên cộng đồng hoặc thanh tra
- Nếu được thành lập, CAC sẽ họp hàng quý để đánh giá tiến độ thực hiện CBP.

7

Bước 7: Báo Cáo và Phản Ảnh

- Báo cáo công khai về:
 - Các hoạt động giao lưu được thực hiện
 - Các chủ đề chính được cộng đồng nêu ra
 - Phản hồi ảnh hưởng đến quyết định như thế nào
 - Bài học kinh nghiệm và những thay đổi đã thực hiện

- Thông tin này cần được chia sẻ với cộng đồng thông qua các hình thức đa ngôn ngữ và dễ tiếp cận (ví dụ: tờ rơi, đài phát thanh cộng đồng, mạng xã hội, video).

Khung cam kết này đảm bảo rằng các CBP được xây dựng trên cơ sở công bằng, trách nhiệm giải trình và sự lãnh đạo của cộng đồng, thực hiện cả nghĩa đen và nghĩa bóng của các nguyên tắc EJ (cam kết có ý nghĩa và phân phối công bằng) trong quá trình chuyển đổi năng lượng.

IV. Biến Cam Kết thành Hành Động

Khi các ưu tiên về lợi ích cộng đồng đã được xác định thông qua sự tham gia, bước quan trọng tiếp theo là biến những ý tưởng đó thành các cam kết cụ thể, có thể thực hiện được. Thông thường, những lời hứa mơ hồ hoặc mục tiêu không rõ ràng sẽ dẫn đến sự nhầm lẫn, mất lòng tin và tác động hạn chế. Phần này trình bày cách thiết kế các cam kết cụ thể, có thể đo lường và có trách nhiệm - đảm bảo rằng các kế hoạch sẽ vượt ra ngoài ý định tốt để đạt được kết quả có ý nghĩa và có thể theo dõi được.

Các cam kết có cấu trúc tốt nên:

- Mô tả rõ ràng từng lợi ích được đề xuất, bao gồm hỗ trợ được cung cấp và đối tượng được hưởng lợi.
- **Bao gồm các mốc quan trọng SMARTIE** cho mỗi cam kết, đảm bảo rằng các mục tiêu:
 - **Cụ thể:** Mục tiêu phải được xác định rõ ràng, tránh diễn tả mơ hồ.
 - **Có thể đo lường được:** Mục tiêu phải có tiêu chí hoặc chuẩn mực định lượng để theo dõi tiến độ và xác định mức độ thành công.
 - **Có thể đạt được:** Mục tiêu phải thực tế và có thể đạt được.
 - **Liên quan:** Mục tiêu phải phù hợp với các ưu tiên của cộng đồng và góp phần vào mục đích lớn hơn.
 - **Có giới hạn thời gian:** Mục tiêu phải có thời hạn rõ ràng để tạo cảm giác cấp bách và có trách nhiệm.
 - **Hòa nhập:** Mục tiêu phải được thiết kế để đảm bảo sự tham gia có ý nghĩa và dễ tiếp cận.
 - **Công bằng:** Mục tiêu phải thúc đẩy việc phân phối công bằng các lợi ích về môi trường và kinh tế và giảm bớt gánh nặng không cân xứng.
- Xác định các bên có trách nhiệm thực hiện.
- Vạch ra các nguồn tài trợ và ngân sách cho từng lợi ích, đảm bảo tính minh bạch về cách phân bổ và duy trì nguồn lực.
- Cung cấp khung thời gian cung cấp hỗ trợ rõ ràng, phù hợp với các giai đoạn của dự án (tức là trước khi xây dựng, xây dựng, vận hành).

A. Trách Nhiệm Giải Trình Thông Qua Cấu Trúc

Mỗi lợi ích nên đi kèm với:

- **Chỉ số tiến độ:** Các số liệu cho thấy việc triển khai có đúng tiến độ hay không (ví dụ: số lượng cư dân được thuê, số tiền đầu tư vào cơ sở hạ tầng).
- **Cơ chế giám sát:** Xác định ai sẽ theo dõi và đánh giá tiến độ, tần suất và cách thức chia sẻ kết quả với cộng chúng.
- **Giám sát cộng đồng:** Vai trò của các thành viên cộng đồng hoặc cơ quan có vấn trong việc xem xét tiến độ và nêu lên mối quan ngại.
- **Kế hoạch dự phòng:** Các bước sẽ được thực hiện nếu một cột mốc nào đó bị bỏ lỡ hoặc kết quả không đạt yêu cầu.

B. Đảm Bảo Linh Hoạt Trong Khi Vẫn Duy Trì Tính Toàn Vẹn

Mặc dù kế hoạch phải cụ thể nhưng cũng phải có không gian để điều chỉnh. Nhu cầu của cộng đồng có thể thay đổi và một số khía cạnh của dự án có thể thay đổi. CBP nên bao gồm các điều khoản để xem xét lại và tinh chỉnh các cam kết phúc lợi thông qua đối thoại liên tục với cộng đồng.

Về bản chất, giai đoạn này của quá trình là đưa ra những cam kết rõ ràng, khả thi mà cộng đồng có thể tin tưởng. Bằng cách đưa các cam kết vào các ưu tiên do cộng đồng xác định, hỗ trợ chúng bằng nguồn lực và gắn chúng với các mốc thời gian có thể theo dõi được, những bên nộp dự án có thể mang lại kết quả phản ánh trách nhiệm chung và lợi ích chung.

V. Xây Dựng Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng

Sau khi xác định được các ưu tiên của cộng đồng và đưa ra các cam kết rõ ràng, người nộp dự án nên sắp xếp thông tin này vào CBP. Sau đây là mẫu các thành phần cốt lõi mà mọi kế hoạch nên có, cùng với hướng dẫn về cách tiếp cận từng phần. OEJE khuyến nghị rằng bản dự thảo CBP phải là thành phần bắt buộc trong đơn xin dự án gửi tới thành phố và EFSB.

A. Các Thành Phần được OEJE Khuyến Nghị của CBP

1. Tóm Tắt

- Tổng quan ngắn gọn về dự án, quy trình tham gia, kết quả lợi ích chính và kết quả mong muốn.
- Điểm nổi bật về những lợi ích và gánh nặng quan trọng nhất phát sinh từ dự án.
- Tóm tắt về cách phúc lợi đáp ứng gánh nặng và phù hợp với các ưu tiên của cộng đồng. Ngoài ra, cần lưu ý rằng lợi ích từ CBP phải được cộng thêm vào biện pháp giảm thiểu theo phân tích tác động tích lũy.

2. Mô Tả và Bối Cảnh Dự Án

- Tóm tắt về cơ sở năng lượng được đề xuất, bao gồm nhu cầu/lợi ích, vị trí, quy mô, loại công nghệ, mốc thời gian và tác động tiềm ẩn.

- b. Bản đồ hoặc hình ảnh trực quan về địa điểm dự án và mối quan hệ của dự án với các cộng đồng lân cận.

3. Tóm Tắt Kết Nối Cộng Đồng

- a. Mô tả về quá trình tiếp cận và tương tác được sử dụng để phát triển CBP.
- b. Bao gồm các phương pháp tiếp cận, ngày và địa điểm họp, số liệu tham gia, chủ đề chính từ ý kiến đóng góp của cộng đồng và cách phản hồi ảnh hưởng đến các cam kết lợi ích.
- c. Xác định bất kỳ đối tác cộng đồng hoặc cơ quan cố vấn nào tham gia vào quá trình này.

4. Các Ưu Tiên của Cộng Đồng Đã Được Xác Định

- a. Tóm tắt các nhu cầu, mối quan tâm và ưu tiên được các thành viên cộng đồng và các Bên Liên Quan Chính bày tỏ.
- b. Sắp xếp các ưu tiên theo chủ đề (ví dụ: sức khỏe, lực lượng lao động, cơ sở hạ tầng) để thể hiện cách thức chuyển đổi ý kiến thành hành động.

5. Cam Kết Lợi Ích

- a. Cốt lõi của CBP: danh sách các cam kết rõ ràng, có tổ chức
- b. Mỗi cam kết phải bao gồm:
 - i. Mô tả lợi ích
 - ii. Dân số mục tiêu hoặc khu vực địa lý
 - iii. Tiến độ thực hiện
 - iv. Phân bổ tài trợ hoặc cam kết nguồn lực
 - v. Đối tác giao hàng (nếu có)
 - vi. Các mốc quan trọng và chỉ số hiệu suất của SMARTIE
- c. Nhóm các cam kết theo danh mục (ví dụ: EJ, Cơ Sở Hạ Tầng, Phát Triển Kinh Tế, v.v.) để rõ ràng hơn.

6. Khung Giám Sát và Trách Nhiệm Giải Trình

- a. Mô tả cách theo dõi, báo cáo và đánh giá tiến độ theo thời gian.
- b. Bao gồm:
 - i. Lịch trình giám sát và các bên chịu trách nhiệm
 - ii. Cơ chế báo cáo công khai (ví dụ: bảng thông tin, bản tin, cuộc họp cộng đồng)
 - iii. Vai trò của bất kỳ cơ quan tư vấn hoặc bên thứ ba nào đánh giá
 - iv. Quy trình để các thành viên cộng đồng gửi mối quan ngại hoặc khiếu nại.
 - v. Kế hoạch hành động khắc phục hoặc dự phòng cho các cột mốc hoặc cam kết bị bỏ lỡ.

7. Tính Bền Vững và Tác Động Lâu Dài

- a. Mô tả cách thức duy trì lợi ích sau giai đoạn xây dựng.
- b. Nếu có thể, hãy đưa vào các kế hoạch cho quỹ tín thác, quan hệ đối tác dài hạn, quỹ tài trợ hoặc đầu tư định kỳ.

8. Phụ lục (không bắt buộc)

- a. Cần bao gồm các tài liệu hỗ trợ như thư hỗ trợ, tài liệu tham gia cộng đồng, kết quả khảo sát, phân tích dựa trên nhu cầu về cơ sở hạ tầng hoặc năng lượng, bản đồ và thiết kế dự án hoặc thỏa thuận hợp tác.

B. Giọng Điệu và Khả Năng Tiếp Cận

CBP phải được viết bằng ngôn ngữ dễ hiểu, dễ hiểu để các thành viên cộng đồng có thể dễ dàng hiểu được. Tránh sử dụng thuật ngữ chuyên ngành. Các thuật ngữ kỹ thuật cần được định nghĩa rõ ràng và cần cung cấp bản dịch cho những cộng đồng có trình độ tiếng Anh hạn chế. Các hình ảnh trực quan như biểu đồ, bản đồ và dòng thời gian có thể giúp làm rõ thông tin phức tạp và khiến kế hoạch trở nên hấp dẫn hơn.

VI. Ví Dụ về các Cam Kết Có Ý Nghĩa

CBP không phải là giải pháp “phù hợp cho tất cả”. Mỗi cộng đồng đều có những ưu tiên và thách thức riêng. Lợi ích cộng đồng phải tương xứng, hữu hình và có ý nghĩa tại địa phương, đồng thời khả thi về mặt hoạt động đối với nhà phát triển. Do đó, việc phát triển CBP hiệu quả đòi hỏi sự tham gia có ý nghĩa giữa nhà phát triển và cộng đồng để đảm bảo các vấn đề quan trọng nhất đối với cộng đồng chủ nhà được giải quyết. Lợi ích tất nhiên sẽ

Không có giải pháp nào phù hợp cho tất cả mọi người. Kế hoạch lợi ích cộng đồng phải phản ánh những ưu tiên, thách thức và mục tiêu riêng của từng cộng đồng

khác nhau tùy theo quy mô của dự án. Các dự án cơ sở hạ tầng năng lượng sạch lớn thường có nhiều nguồn lực hơn và tác động rộng hơn, cho phép đầu tư cộng đồng rộng rãi hơn. Các dự án nhỏ hơn có thể mang lại lợi ích có ý nghĩa tương đương, nhưng ở quy mô mục tiêu hơn. Các ví dụ sau đây phản ánh các ưu tiên chung như công lý và bình đẳng môi trường, phát triển kinh tế và lực lượng lao động, hỗ trợ cơ sở hạ tầng và cộng đồng, bảo vệ môi trường và sức khỏe cộng đồng, nhưng chúng phải luôn được điều chỉnh phù hợp với bối cảnh mục tiêu và thách thức của từng cộng đồng.

Khu Vực Ưu Tiên	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Lớn	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Nhỏ
Công Bằng và Công Lý Môi Trường	- Thành lập CAC có quyền quyết định và bồi thường cho các thành viên - Tài trợ cho chương trình gắn kết cộng đồng kéo dài nhiều năm với các dịch vụ biên dịch và phiên dịch - Cam kết tránh xây dựng trên hoặc gần các vùng đất có ý nghĩa văn hóa và cùng phát triển các kế hoạch giảm thiểu với chính quyền bộ lạc - Thỏa thuận quản lý đất đai với chính quyền bộ lạc hoặc quỹ tín thác đất đai	- Tạo vai trò liên lạc tại địa phương để duy trì thông tin liên lạc trong quá trình xây dựng và vận hành - Tạo ra nhiều cơ hội giải trí hơn - Áp dụng tin dụng hóa đơn năng lượng mặt trời cộng đồng vào tài khoản khách hàng của công ty điện lực hoặc giảm chi phí năng lượng tại thành phố chủ nhà

Khu Vực Ưu Tiên	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Lớn	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Nhỏ
	của cộng đồng địa phương, đặc biệt nếu liên quan đến đất đai văn hóa hoặc lịch sử Tài trợ hoặc cải tạo một tòa nhà công cộng (ví dụ: thư viện, trung tâm cộng đồng) bằng năng lượng mặt trời và pin dự phòng	
Phát Triển Kinh Tế và Lực Lượng Lao Động	- Đảm bảo hạn ngạch tuyển dụng tại địa phương (ví dụ: 30-50% công việc xây dựng trong phạm vi X dặm) - Tài trợ cho các trung tâm đào tạo lực lượng lao động hoặc các chương trình tiền học nghề trong các ngành nghề năng lượng sạch - Ưu tiên các doanh nghiệp nhỏ do người thiểu số làm chủ, do phụ nữ làm chủ và do địa phương làm chủ trong hoạt động mua sắm	- Thuê nhà thầu địa phương để xây dựng và bảo trì - Cung cấp các vị trí thực tập có lương hoặc đào tạo cho thanh niên địa phương quan tâm đến năng lượng tái tạo - Cung cấp các khoản tài trợ tái phát triển doanh nghiệp nhỏ gắn liền với hoạt động của dự án
Cơ Sở Hạ Tầng và Hỗ Trợ Cộng Đồng	- Đồng đầu tư vào việc nâng cấp đường sá, vỉa hè hoặc cảng cần thiết cho hậu cần dự án cũng mang lại lợi ích cho cộng đồng - Cải thiện hệ thống thoát nước mưa và thoát nước ở các khu dân cư bị ảnh hưởng bởi dự án - Mở rộng cơ sở hạ tầng băng thông rộng hoặc truyền thông ở các vùng nông thôn dọc theo hành lang truyền dẫn	- Cải thiện khả năng tiếp cận đường địa phương và các biện pháp an toàn gần cơ sở - Bổ sung hệ thống chiếu sáng công cộng hoặc làm đẹp đường phố dọc theo các tuyến đường tiếp cận dự án - Cung cấp điểm truy cập Wi-Fi hoặc hỗ trợ băng thông rộng quy mô nhỏ - Kết hợp các trạm sạc xe điện công cộng, được cung cấp năng lượng bởi cơ sở, được cung cấp miễn phí hoặc với mức giá giảm cho cư dân địa phương

Khu Vực Ưu Tiên	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Lớn	Cơ Sở Hạ Tầng Năng Lượng Sạch Nhỏ
Bảo Vệ Môi Trường và Y Tế Công Cộng	- Tài trợ cho mạng lưới giám sát chất lượng không khí và công khai dữ liệu theo thời gian thực - Thực hiện khôi phục môi trường sống toàn diện hoặc bù đắp bảo tồn cho đất bị xáo trộn - Cung cấp các nâng cấp về hiệu quả năng lượng cho hộ gia đình hoặc trợ cấp lắp đặt hệ thống năng lượng mặt trời trên mái nhà để giảm gánh nặng năng lượng cho hộ gia đình - Hợp tác với những người nắm giữ kiến thức bản địa để hướng dẫn các hoạt động quản lý, đặc biệt là phục hồi môi trường sống và bảo vệ nguồn nước	- Cung cấp các tính năng thiết kế giảm tiếng ồn cho các cơ sở gần nhà - Trồng cây chắn sáng để giảm bụi, nhiệt và tác động trực quan - Hỗ trợ các dự án vườn cộng đồng hoặc không gian xanh để có nguồn thực phẩm địa phương và bóng mát - Cải thiện môi trường sống tại địa phương - Cải thiện chất lượng không khí ngoài trời bằng cách di dời nguồn phát thải

VII. Giám Sát và Trách Nhiệm Giải Trình

CBP chỉ vững mạnh khi có hệ thống giám sát và đánh giá quy trình thực hiện. Để duy trì niềm tin của công chúng và đảm bảo thực hiện đúng tiến độ, các bên nộp dự án phải cam kết báo cáo thường xuyên, minh bạch và giao tiếp cởi mở với cộng đồng. OEJE có thể hợp tác với Ban Tham Gia Công Chúng của DPU để hỗ trợ những người đề xuất và các bên liên quan chính trong việc phát triển và thảo luận về CBP theo yêu cầu. Để được hỗ trợ, vui lòng liên hệ với OEJE theo địa chỉ EJ.inquiries@mass.gov.

Giám sát và minh bạch là chìa khóa. Bên nộp đơn dự án phải báo cáo thường xuyên và tương tác cởi mở với cộng đồng mà họ phục vụ.

Người nộp đơn nên thiết lập các cơ chế giải trình rõ ràng có thể bao gồm:

- Lịch trình giám sát và báo cáo, phù hợp với các dấu mốc quan trọng của dự án
- Đầu mối liên lạc được chỉ định cho các thành viên cộng đồng và cơ quan quản lý
- Báo cáo tiến độ công khai, được xuất bản ít nhất mỗi quý và được cung cấp bằng ngôn ngữ của cộng đồng chủ nhà và theo định dạng dễ tiếp cận.

- Cơ hội cho cộng đồng xem xét tiến độ thông qua các ủy ban cố vấn, các buổi lắng nghe cộng đồng hoặc các diễn đàn khác; và/hoặc
- Các phương pháp chuyển giao quyền quản lý cộng đồng qua nhiều thế hệ, đảm bảo rằng quyền lãnh đạo địa phương không phụ thuộc vào một số ít cá nhân. Điều này có thể bao gồm hoạt động cố vấn cho thanh niên, vai trò cố vấn được trả lương hoặc cơ cấu quản trị luân phiên.

Người nộp đơn được khuyến khích mạnh mẽ thực hiện bước tiếp theo bằng cách tham gia vào các CBA với các CBO, thành phố và/hoặc liên minh các thành viên cộng đồng phản ánh lợi ích và nhu cầu của cư dân bị ảnh hưởng. Không giống như CBP, là công cụ lập kế hoạch không ràng buộc, CBA là hợp đồng có hiệu lực pháp lý nhằm chính thức hóa các cam kết của bên đề xuất. CBA cung cấp khuôn khổ rõ ràng về trách nhiệm giải trình, làm rõ vai trò và trách nhiệm, đồng thời giúp củng cố kỳ vọng ở cả hai bên.

VIII. Tính Bền Vững Dài Hạn

Trong khi nhiều lợi ích cộng đồng được mang lại trong giai đoạn đầu phát triển dự án, những kết quả có ý nghĩa nhất là những kết quả tồn tại trong suốt vòng đời của cơ sở. Trong bối cảnh này, tính bền vững có nghĩa là đảm bảo các lợi ích vẫn đáp ứng được nhu cầu, khả năng phục hồi và hiệu quả.

Người nộp đơn nên thiết kế CBP của mình theo hướng có khả năng thích ứng, lưu ý rằng:

- Nhu cầu của cộng đồng có thể thay đổi theo thời gian, đặc biệt là để ứng phó với những thay đổi về điều kiện môi trường, kinh tế hoặc sức khỏe cộng đồng.
- Những cơ hội mới cho sự hợp tác, đầu tư hoặc mang lại lợi ích có thể xuất hiện trong quá trình xây dựng hoặc sau khi dự án đi vào hoạt động.
- Sự tham gia liên tục là rất quan trọng để đảm bảo các lợi ích phù hợp với các ưu tiên của cộng đồng.

Để hỗ trợ thành công lâu dài, CBP nên:

- Bao gồm các điểm đánh giá tích hợp để đánh giá xem lợi ích có còn phù hợp hay không.
- Xác định bất kỳ khoản đầu tư định kỳ hoặc cam kết đang diễn ra nào.
- Đảm bảo có cơ chế để cộng đồng đề xuất điều chỉnh hoặc nêu lên mối quan ngại khi dự án phát triển và/hoặc tiến triển.

Mặc dù không yêu cầu quỹ tín thác chính thức hoặc quỹ tài trợ dài hạn, người nộp đơn được khuyến khích khám phá các phương pháp sáng tạo để duy trì lợi ích, chẳng hạn như quan hệ đối tác với các tổ chức địa phương, chiến lược tái đầu tư hoặc các chương trình tài trợ luân chuyển. Tính bền vững không phải là duy trì một danh sách lợi

ích cố định mà là xây dựng các mối quan hệ linh hoạt, bền vững có thể hỗ trợ sự tiến bộ chung theo thời gian.

IX. Xây Dựng Niềm Tin, Mang Lại Tác Động

Quá trình chuyển đổi năng lượng sạch mang đến một cơ hội lịch sử - không chỉ để xây dựng một lưới điện hiện đại và đáng tin cậy mà còn để xây dựng một tương lai công bằng, toàn diện và kiên cường hơn. CBP và CBA đóng vai trò quan trọng trong quá trình này, giúp đảm bảo rằng những lợi ích của quá trình chuyển đổi được chia sẻ rộng rãi hơn. Khi được thiết kế và triển khai hiệu quả, CBP và CBA có thể vượt ra ngoài phạm vi tuân thủ và bồi thường để trở thành phương tiện cho đầu tư, hợp tác và sức mạnh cộng đồng.

Các Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng là công cụ để chuyển đổi—khi dựa trên sự công bằng, lòng tin và tôn trọng tiếng nói của cộng đồng, chúng có thể mang lại sự thay đổi lâu dài.

Nhận ra tiềm năng đòi hỏi nhiều hơn là chỉ đánh dấu vào ô. Điều này đòi hỏi sự lắng nghe sâu sắc, mối quan hệ lâu dài và xây dựng lòng tin, cùng cam kết thực sự về công bằng. Điều này có nghĩa là công nhận kiến thức và khả năng lãnh đạo hiện có trong BA và cùng nhau sáng tạo các giải pháp phản ánh các giá trị và tầm nhìn chung.

Các tiêu chuẩn và hướng dẫn này cung cấp khuôn khổ giúp những người nộp dự án đạt được các mục tiêu đó một cách rõ ràng, nhất quán và có trách nhiệm, nhưng trách nhiệm biến những kế hoạch này thành hiện thực thuộc về mọi bên tham gia vào quá trình này. OEJE khuyến khích các người nộp đơn tiếp cận công việc này với sự khiêm tốn, minh bạch và sẵn sàng học hỏi.

Bằng cách tập trung vào cộng đồng, thực hiện các lời hứa và lập kế hoạch cho thành công lâu dài, những người nộp đơn dự án có thể trở thành đối tác thực sự và giúp đảm bảo rằng phát triển năng lượng không chỉ cung cấp năng lượng cho các ngôi nhà mà còn nâng cao đời sống khu dân cư, tạo ra cơ hội và hỗ trợ một thế giới lành mạnh và công bằng hơn.

X. Nghiên Cứu Điển Hình & Tài Nguyên Bổ Sung¹

- **Hướng Dẫn Từng Bước Để Tạo Ra Một Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng:** Sổ Tay Hướng Dẫn Lợi Ích Cộng Đồng Justice40+ của tổ chức Emerald Cities Collaborative People's Justice40+ cung cấp hướng dẫn cho các cộng đồng thu

¹ OEJE cung cấp những tài liệu này như các nguồn bổ sung cho mục đích thông tin và không nhất thiết xác nhận các tuyên bố trong đó.

nhập thấp, nông thôn, người da đen, người bản địa và người da màu (BIPOC), cộng đồng tiền tuyến và cộng đồng sống sát nguồn ô nhiễm, cũng như các tổ chức cộng đồng phục vụ những cộng đồng này, để phát triển CBP.

- **Thông Tin Chuyên Sâu Của Chuyên Gia về Các Thực Hành Tốt Nhất Cho Các Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng:** Báo cáo của Trung Tâm Luật Biến Đổi Khí Hậu Sabin nêu ra 35 khuyến nghị dành cho các nhà phát triển và cộng đồng chủ nhà khi đàm phán và soạn thảo CBA. Những khuyến nghị này xuất phát từ các cuộc phỏng vấn với luật sư và các chuyên gia khác, những người đã cùng nhau đàm phán hàng chục CBA về cơ sở hạ tầng khí hậu và các loại dự án khác.
- **Các Dự Án Năng Lượng Xanh Của Hoa Kỳ Cần Sự Tham Gia của Cộng Chúng. Các Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng Có Thể Giúp Ích:** Bài viết này do Viện Tài Nguyên Thế Giới xuất bản giải thích cách thiết kế CBA và các loại thỏa thuận dự án khác để đáp ứng nhu cầu riêng của từng cộng đồng.
- **Yêu Cầu Của Luật Tiêu Bang Đối Với Thỏa Thuận Lợi Ích Cộng Đồng Trong Các Dự Án Năng Lượng Tái Tạo:** Sáng Kiến Công Bằng Năng Lượng đã công bố nghiên cứu nhằm cung cấp cho mọi người các công cụ và kiến thức thực tế với những bài học kinh nghiệm từ nhiều phương pháp tiếp cận lợi ích cộng đồng khác nhau để đưa ra các chính sách năng lượng công bằng và có khả năng ứng phó hơn.
- **Đánh Giá Tác Động Tích Lũy và Tổng Quan Tài Liệu về Kế Hoạch Lợi Ích Cộng Đồng:** Báo cáo của StarLuna Consulting, LLC tổng hợp tài liệu mô tả cả phân tích tác động tích lũy và kế hoạch lợi ích cộng đồng.